

First Session, Forty-second Parliament,  
64-65 Elizabeth II, 2015-2016

Première session, quarante-deuxième législature,  
64-65 Elizabeth II, 2015-2016

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-263

## PROJET DE LOI C-263

An Act to amend the Income Tax Act (hear-  
ing impairment)

Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu  
(déficience auditive)

---

FIRST READING, APRIL 22, 2016

---

---

PREMIÈRE LECTURE LE 22 AVRIL 2016

---

MR. JULIAN

M. JULIAN

---

## SUMMARY

This enactment adds a new paragraph 118.4(1)(b.01) to and amends subparagraph 118.4(1)(c)(iv) of the *Income Tax Act* to establish that the ability of an individual with a hearing impairment to perform a basic activity of daily living is markedly restricted when the individual is unable to hear without the use of assistive listening devices. It also defines a basic activity of daily living in relation to an individual with a hearing impairment.

## SOMMAIRE

Le texte ajoute un nouvel alinéa 118.4(1)b.01) à la *Loi de l'impôt sur le revenu* et modifie le sous-alinéa 118.4(1)c)(iv) de cette loi afin d'établir que la capacité d'un particulier ayant une déficience auditive d'accomplir une activité courante de la vie quotidienne est limitée de façon marquée quand le particulier est incapable d'entendre sans avoir recours à un dispositif technique pour malentendant. Il définit également une activité courante de la vie quotidienne pour un particulier ayant une déficience auditive.

## BILL C-263

An Act to amend the Income Tax Act (hearing impairment)

R.S., 1985, c. 1 (5th Supp.)

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

**1 (1) Paragraph 118.4(1)(b) of the *Income Tax Act* is replaced by the following:**

**(b)** subject to paragraph (b.01), an individual's ability to perform a basic activity of daily living is markedly restricted only when all or substantially all of the time, even with therapy and the use of appropriate devices and medication, the individual is blind or is unable (or requires an inordinate amount of time) to perform a basic activity of daily living;

**(b.01)** in the case of an individual with a hearing impairment, the individual's ability to perform a basic activity of daily living is markedly restricted only when all or substantially all of the time, the individual is unable to perform a basic activity of daily living;

**(2) Subparagraph 118.4(1)(c)(iv) of the Act is replaced by the following:**

**(iv)** hearing so as to understand another person in a normal setting without the use of assistive listening devices,

## PROJET DE LOI C-263

Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (déficience auditive)

L.R., 1985, ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.)

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

**1 (1) L'alinéa 118.4(1)(b) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* est remplacé par ce qui suit :**

**b)** sous réserve de l'alinéa b.01), la capacité d'un particulier d'accomplir une activité courante de la vie quotidienne est limitée de façon marquée seulement si, même avec des soins thérapeutiques et l'aide des appareils et des médicaments indiqués, il est toujours ou presque toujours aveugle ou incapable d'accomplir une activité courante de la vie quotidienne sans y consacrer un temps excessif;

**b.01)** s'il s'agit d'un particulier ayant une déficience auditive, sa capacité d'accomplir une activité courante de la vie quotidienne n'est limitée de façon marquée que s'il est toujours ou presque toujours incapable d'accomplir une activité courante de la vie quotidienne;

**(2) Le sous-alinéa 118.4(1)(c)(iv) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

**(iv)** le fait d'entendre de façon à comprendre, dans des circonstances normales, une personne sans avoir recours à un dispositif technique pour malentendant,